

norm**NEN-EN 1765**

Rubber slangassemblages voor het zuigen en persen van olie - Specificatie voor de samenstellen

Publicatie uitsluitend voor commentaar

Rubber hose assemblies for oil suction and discharge services - Specification for the assemblies

januari 2016

ICS 23.040.70; 75.200

Commentaar vóór 2016-04-24

Zal vervangen NEN-EN 1765:2004

Als Europees normontwerp is gepubliceerd: FprEN 1765:2015, IDT

Definitief vastgestelde normen zullen als Nederlandse norm gelden. Daarom wordt dit normontwerp in Nederland voor commentaar gepubliceerd. Op het ontwerp ingebracht commentaar zal aan de bevoegde normcommissie worden voorgelegd die hiermee rekening zal houden bij de bepaling van de Nederlandse stem. Indien er geen bezwaar bij NEN wordt gebracht, kan dat leiden tot ongewijzigde definitieve vaststelling van het ontwerp als norm.

Van Europese normen bestaan drie officiële versies: Engels, Frans en Duits. Voor Nederland zal de Engelse versie gelden. Daarnaast kan er gekozen worden voor een andere geautoriseerde versie in het Nederlands.

Normcommissie 341218 "Slangen en compensatoren"



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

DEZE PUBLICATIE IS AUTEURSRECHTELIJK BESCHERMD

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Netherlands Standardization Institute.

The Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor verveelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprerecht.

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Netherlands Standardization Institute.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaarden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

Voorbeeld
Preview

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
FprEN 1765

December 2015

ICS 23.040.70/75.200

Will supersede EN 1765:2004

English Version

Rubber hose assemblies for oil suction and discharge services - Specification for the assemblies

Flexibles en caoutchouc pour chargement et déchargement des produits pétroliers - Spécifications pour les flexibles

Gummischlauchleitungen für das Ansaugen und Fördern von Öl - Anforderungen an die Schlauchleitungen

This draft European Standard is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 218.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
European foreword.....	4
Introduction.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions.....	7
4 Classification.....	7
4.1 General.....	7
4.2 End - use.....	7
4.3 Pressure ratings and designations.....	8
5 Materials and construction.....	9
5.1 Materials.....	9
5.1.1 Lining.....	9
5.1.2 Reinforcing plies.....	9
5.1.3 Wire helices.....	9
5.1.4 Internal and armouring wire helices.....	9
5.1.5 Cover.....	9
5.2 Construction.....	9
5.2.1 Type R: Electrically continuous.....	9
5.2.2 Type A: Electrically continuous.....	10
5.2.3 Type S: Electrically continuous or electrically discontinuous.....	10
5.2.4 Type L: Electrically continuous or electrically discontinuous.....	11
6 End connections.....	12
6.1 Nipples and flanges.....	12
6.2 Method of attachment of end connections to the hose.....	12
6.3 Electrical discontinuous assemblies.....	12
6.4 Electrical continuous assemblies with built-in nipples.....	13
7 Dimensions and tolerances.....	13
7.1 Diameters.....	13
7.2 Length.....	13
8 Physical properties.....	14
8.1 Rubber compounds.....	14
8.2 Finished hose assemblies.....	14
9 Test report.....	16
10 Type testing.....	16
11 Frequency of testing.....	16
12 Marking.....	16
Annex A (informative) Information to be supplied by the purchaser.....	18
Annex B (informative) Recommendations for packaging and transportation of oil suction and discharge hose assemblies.....	19
B.1 National.....	19

B.2	International	19
Annex C (informative)	Masses	20
Annex D (normative)	Wet adhesion test	21
D.1	Scope	21
D.2	Terms and definitions	21
D.3	Principle	21
D.4	Apparatus	21
D.5	Test specimens	21
D.6	Procedure	22
D.7	Report	22
Annex E (normative)	Hydrostatic test for suction and discharge hose assemblies	23
E.1	Principle	23
E.2	Apparatus	23
E.3	Test medium	23
E.4	Procedure	23
E.5	Calculation	24
E.6	Test report	24
Annex F (normative)	Minimum bend radius test	25
Annex G (normative)	Burst test	27
Annex H (normative)	Test frequency for type testing and routine test	28
Annex I (informative)	Test frequency for production acceptance tests	29
Bibliography	30

Preview
 NEN-EN 1765:2016

FprEN 1765:2015 (E)**European foreword**

This document (FprEN 1765:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 218 "Rubber and plastics hoses and hose assemblies", the secretariat of which is held by BSI.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document will supersede EN 1765:2004.

Compared to EN 1765:2004 the following changes have been made:

- a) Clause 2: the normative references have been updated;
- b) Subclause 4.2: hose assemblies type S and L were subdivided into two grades Grade M (electrically bonded) and Grade Ω (electrically conductive);
- c) Subclause 5.2.3.2: one type of hose assembly assembled with hose nipples in accordance to EN 14420-2 and swaged or crimped ferrules has been added;
- d) Table 4: for the electrical properties (continuity) the maximum electrical resistance 10^6 per assembly for grade Ω was added;
- e) Clause 12: the requirements for marking have been amended.

Preview
NEN-EN 1765:2016

Introduction

This document specifies minimum requirements for the satisfactory performance of wire or textile reinforced rubber hose assemblies of both smooth and rough bore types for oil suction and discharge services. The hoses are commonly used for transferring crude oil and liquid petroleum products, other than liquefied petroleum gas and natural gas, to and from tanker and bunkering vessels or for similar duties ashore.

Specific details of the construction of hoses are not rigidly defined in this document since it is felt that this could restrict the introduction of improved methods of construction. The hose assemblies have been classified and designated in terms of service pressure, which includes an allowance for surge pressure and which equates to the factory test pressure. To keep this specification in line with other documents this factory test pressure is also defined as the maximum working pressure (see Table 1). It is the responsibility of the user to determine the appropriate working pressure, which will depend on the severity of the user's operating conditions and on the service life that is expected of the hose assembly.

It is essential that the purchaser provides certain information about the hose assembly and its intended use at the time of enquiry and/or order; this information is listed in Annex A (informative). Recommendations concerning packaging and transportation are given in Annex B (informative) and expected masses of hoses, in kilograms per metre of free length, are given in Annex C (informative).

Copyright
Preview

FprEN 1765:2015 (E)**1 Scope**

This draft European Standard specifies the characteristics of four types of oil suction and discharge hose assemblies used for the conveyance of petroleum, including crude oils and other liquid petroleum products containing a maximum aromatics content of 50 % (v/v). It is not suitable for liquefied petroleum gas and natural gas.

Hose assemblies to this document can be used in the temperature range $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $82\text{ }^{\circ}\text{C}$.

The hoses specified are in the size range of nominal bore 50 to 500 and may be smooth bore, rough bore or armoured rough bore.

Hoses for use with petroleum products having an aromatic content greater than 50 % (v/v) are outside the scope of this document but the requirements may be used as a basis for such hoses on request to the manufacturer.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14420-2, *Hose fittings with clamp units — Part 2: Hose side parts of hose tail*

EN 14420-3 *Hose fittings with clamp units — Part 3: Clamp units, bolted or pinned*

EN 14420-4, *Hose fittings with clamp units — Part 4: Flange connections*

EN ISO 1402, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Hydrostatic testing (ISO 1402)*

EN ISO 1460, *Metallic coatings — Hot dip galvanized coatings on ferrous materials — Gravimetric determination of the mass per unit area (ISO 1460)*

EN ISO 1461, *Hot dip galvanized coatings on fabricated iron and steel articles — Specifications and test methods (ISO 1461)*

EN ISO 7233, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Determination of resistance to vacuum (ISO 7233)*

EN ISO 8031:2009, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Determination of electrical resistance and conductivity (ISO 8031:2009)*

EN ISO 8033, *Rubber and plastics hoses — Determination of adhesion between components (ISO 8033)*

EN ISO 8330:2014, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Vocabulary (ISO 8330:2014)*

EN ISO 15614-1:2004, *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials — Welding procedure test — Part 1: Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys (ISO 15614-1:2004)*

ISO 1431-1, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Resistance to ozone cracking — Part 1: Static and dynamic strain testing*

ISO 1817, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of the effect of liquids*

ISO 4649, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of abrasion resistance using a rotating cylindrical drum device*

ISO 7005-1, *Pipe flanges — Part 1: Steel flanges for industrial and general service piping systems*

ASME B.1.20.1, *Pipe Threads, General Purpose, Inch*

BS 3592-1, *Steel wire for hose reinforcement — Part 1: Specification for coated round and flat steel wire for rubber hose reinforcement*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 8330:2014 and the following apply.

3.1

electrically bonded hose assembly

hose assembly that uses a metallic wire connection to create a low-resistance electrical connection between the end connections

3.2

electrically discontinuous hose assembly

hose assembly that incorporates an electrical insulation between the end of the helical wire or/and wire cord reinforcement and one or both couplings

4 Classification

4.1 General

WARNING — Careful consideration needs to be given before the use of electrically discontinuous hoses for transferring liquids known to generate static charges. In no circumstances should more than one length of electrically discontinuous hose be used in an individual transfer pipeline and effective electrical continuity to earth from both ends of the electrically discontinuous hose should be maintained.

4.2 End - use

Hose assemblies for this application are classified according to end-use as follows:

- **Type R**, rough bore hose assemblies for dock operation and intended for situations where a relatively stiff, heavy and robust assembly can be used. The lining of the rubberized fabric is supported and reinforced by an internal (hot-dipped) zinc coated steel wire helix. Type R assemblies are electrically continuous;
- **Type A**, armoured rough bore hose assemblies for dock operation. In addition to an internal zinc coated steel wire helix there shall be external helical armour of a similar material. Type A hoses are electrically continuous and may be lighter and more flexible than type R;
- **Type S**, smooth bore hose assemblies for dock operation where flexibility and lightness are important. Type S hose assemblies may be electrically continuous or electrically discontinuous (see Warning in 4.1);
- Hoses and hose assemblies for this application shall be divided into two grades:

Bestelformulier

NEN

Stuur naar:

NEN Standards Products & Services
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214
2600 WB Delft

NEN Standards Products & Services

Postbus 5059
2600 GB Delft

Vlinderweg 6
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390
F (015) 2 690 271

www.nen.nl/normshop

Ja, ik bestel

__ ex. NEN-EN 1765:2016 Ontw. en Rubber slangassemblages voor het zuigen en persen van olie - Specificatie voor de samenstellen € 29.64

Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via www.nen.nl/normshop

Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. www.nen.nl/nieuwsbrieven

Retourneren

Fax: (015) 2 690 271
E-mail: klantenservice@nen.nl
Post: NEN Standards Products & Services,
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214,
2600 WB Delft
(geen postzegel nodig).

Gegevens

Bedrijf / Instelling _____

T.a.v. _____ O M O V

E-mail _____

Klantnummer NEN _____

Uw ordernummer _____

BTW nummer _____

Postbus / Adres _____

Postcode _____

Plaats _____

Telefoon _____

Fax _____

Factuuradres (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres _____

Postcode _____

Plaats _____

Datum _____

Handtekening _____

Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2016, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon (015) 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: www.nen.nl/leveringsvoorwaarden.